

Provincia
di Ferrara

PROTOCOLLO D'INTESA SULLA CONCILIAZIONE IN MATERIA CIVILE E COMMERCIALE TRA CAMERA DI COMMERCIO DI FERRARA E PROVINCIA DI FERRARA

PREMESSO CHE

emerge con sempre maggiore evidenza la necessità di ricorrere a metodi stragiudiziali di risoluzione delle controversie, particolarmente nell'ambito delle controversie di natura commerciale tra imprese e in quello della tutela del consumatore e utente di servizi;

la conciliazione può avere un ruolo di grande importanza, come in alcuni casi è stato sperimentato, nei rapporti giuridici europei ed internazionali, in quanto consente di superare le difficoltà connesse all'appartenenza a ordinamenti normativi diversi ed è quindi uno dei fattori che possono agevolare l'internazionalizzazione delle imprese;

per rendere più agevole l'attuazione delle procedure di conciliazione necessita di essere fortemente sviluppato e promosso l'utilizzo degli strumenti informatici, in forte evoluzione nel settore, per la conciliazione on line, attuata attraverso diverse soluzioni tecnologiche che consentono varie modalità di rapporto fra i soggetti della conciliazione;

con tale accordo le parti concordano sull'opportunità di collaborare per promuovere l'utilizzazione degli strumenti di risoluzione alternativa delle controversie e si impegnano, a tal fine, a individuare gli strumenti utili a concretizzare la collaborazione e promuovere le più opportune relazioni con gli operatori istituzionali della giustizia che operano sul territorio, con gli enti locali, nonché con le associazioni di rappresentanza delle categorie economiche e dei consumatori;

la Camera di Commercio di Ferrara e la Provincia di Ferrara concordano che la conciliazione può costituire lo strumento per rispondere con efficacia alle esigenze e alle aspettative dei cittadini e utenti, come una valida alternativa per risolvere le problematiche attuali dei giudizi ordinari, così da favorire trasparenza, celerità, economicità ed efficienza, contribuendo a offrire l'immagine di una amministrazione pubblica moderna e qualificata, vicina alle reali esigenze del cittadino;

CONSIDERATO CHE

la risoluzione delle controversie attraverso i metodi della conciliazione stragiudiziale costituisce una delle funzioni di maggior rilievo del sistema camerale;

la legge di riforma n. 580 del 1993, che ha previsto l'istituzione del servizio di conciliazione presso ogni Camera di Commercio, rappresenta un importante riconoscimento ed uno stimolo ad incrementare le iniziative degli enti camerali nell'area dei metodi alternativi di risoluzione delle controversie;

la Camera di Commercio di Ferrara ha assunto iniziative dirette a favorire la conoscenza e l'impiego degli istituti alternativi alla giurisdizione ordinaria per la risoluzione delle controversie, in particolare dello strumento della conciliazione, da porre a disposizione di imprese, consumatori e utenti, per favorire un fattivo contributo alla deflazione dei carichi di lavoro della giustizia ordinaria, con un servizio rapido, competitivo ed economico, in linea con i Paesi dell'Unione europea;

nell'ambito delle politiche e degli interventi di semplificazione amministrativa che la Provincia di Ferrara propone di sviluppare, la conciliazione rappresenta uno strumento efficace per dare risposte rapide alla domanda di giustizia che esprimono le imprese e i cittadini, a minori costi e con le garanzie di giustizia necessarie, contribuendo in tal modo a sostenere livelli alti di competitività del sistema;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

1. La Camera di Commercio di Ferrara mette a disposizione della Provincia di Ferrara il proprio Servizio di conciliazione per la risoluzione delle eventuali controversie che dovessero insorgere in materia di diritti disponibili nelle seguenti ipotesi:

- nei rapporti tra la Provincia e fornitori, appaltatori, esecutori di lavori, concessionari di servizi e professionisti;
- nei rapporti tra la Provincia e cittadini, utenti e imprese.

2. Potranno essere oggetto di conciliazione anche le controversie già pendenti innanzi all'autorità giudiziaria.

3. I procedimenti di conciliazione di cui al presente protocollo si svolgeranno in base al regolamento del Servizio di conciliazione della Camera di Commercio di Ferrara vigente al momento dell'insorgere della controversia.

4. La Camera di Commercio di Ferrara si impegna a svolgere gratuitamente, per il primo anno, le conciliazioni che verranno richieste dalla Provincia e ad applicare successivamente una riduzione del 15% sui corrispettivi dovuti dalle parti in base al tariffario in vigore. Restano comunque da versare i diritti di segreteria, salvo i casi di esclusione espressamente previsti dal regolamento di conciliazione.

5. La Provincia di Ferrara si impegna, ad eccezione di singoli casi o di determinate categorie di atti e rapporti in cui ciò non sia motivatamente ritenuto opportuno:

- a proporre il preventivo tentativo di conciliazione presso la Camera di Commercio di Ferrara in tutti i casi in cui, per le materie e con i soggetti indicati al punto 1, dovesse insorgere controversia per la risoluzione della quale si intenda agire in giudizio o ricorrere alla procedura arbitrale;
- ad inserire in tutti i contratti e nelle convenzioni dalla stessa stipulate la clausola conciliativa allegata (allegato A), che fa riferimento al Servizio di conciliazione della Camera di Commercio di Ferrara per la risoluzione delle eventuali controversie.

6. Le parti si impegnano a promuovere iniziative congiunte finalizzate alla divulgazione del presente protocollo di intesa ed alla conoscenza dello strumento della conciliazione. In particolare, si impegnano a promuovere l'utilizzo della clausola conciliativa anche da parte dei propri fornitori e appaltatori nei confronti dei rispettivi sub-fornitori e subappaltatori.

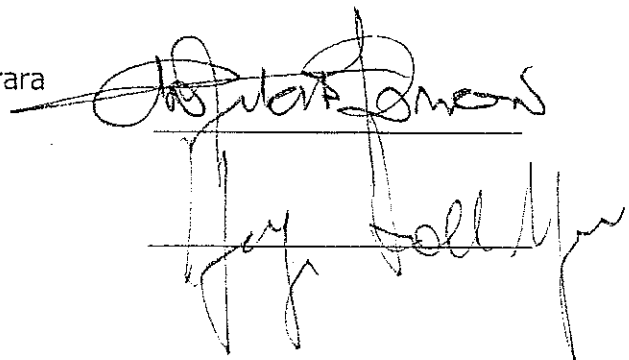
7. La Camera di Commercio di Ferrara si impegna a favorire la partecipazione dei funzionari della Provincia, individuati come referenti per la diffusione della conciliazione, ai percorsi formativi attivati dal sistema camerale per la preparazione e l'aggiornamento del proprio personale, e per quelli rivolti ai conciliatori sulle tecniche di gestione delle conciliazioni e sulle normative di rilievo nelle materie in questione.

8. Il presente protocollo ha durata triennale a decorrere dalla data della sua sottoscrizione, salvo disdetta di uno dei due Enti mediante lettera raccomandata con preavviso di 30 giorni, e potrà essere rinnovato previa volontà manifestata dalle parti.

Ferrara, 19 dicembre 2007

Il Presidente della Camera di Commercio di Ferrara
Dott. Carlo Alberto Roncarati

Il Presidente della Provincia di Ferrara
Cav. Pier Giorgio Dall'Acqua



The image shows two handwritten signatures in black ink. The top signature is more complex and stylized, while the bottom signature is simpler and more legible. Both signatures are written over horizontal lines that serve as baselines for the text.

Allegato A

CLAUSOLA DI CONCILIAZIONE

Tutte le controversie nascenti dal presente contratto verranno deferite al tentativo di conciliazione secondo il regolamento di conciliazione della Camera di Commercio di Ferrara.